

# SÍRIA

Camí de l'exili

La paraula de l'exili



David González Sanz

**SÍRIA**

**Camí de l'exili**

**La paraula de l'exili**

# Guia didàctica

# Índex

1. Introducció	4
2. Estructura	5
2.1. Temporització	5
2.2. Recursos materials	5
2.3. Organització de l'aula	6
2.4. Esquema de continguts	6
Introducció	6
Primera part: L'origen del conflicte	7
Segona part: Camins de l'exili	8
Tercera part: Els camps de les persones refugiades	9
3. Desenvolupament de continguts	10
3.1. Introducció	10
3.2. Primera part: L'origen del conflicte	12
3.3. Segona part: Camins de l'exili	16
3.4. Tercera part: Els camps de les persones refugiades	19
4. Avaluació	22
5. Recursos i informació complementària	22
6. Sobre Cooperació de Tarragona   Sobre David González	23
7. Contactes i Crèdits	25

# 1. Introducció

Aquest dossier és una guia pedagògica de treball a l'aula que parteix de les dues exposicions del fotoperiodista tarragoní David González Sanz: "Síria, la paraula de l'exili" i "Síria, el camí de l'exili".

## **Persones destinatàries**

La presentació va destinada a l'alumnat dels darrers cursos d'ESO, també de Batxillerat.

## **Objectiu**

El principal objectiu de l'activitat és potenciar una reflexió al voltant de la guerra siriana, així com el drama de la crisi que afecta a les persones refugiades i, alhora, aconseguir l'empatia de l'alumnat a través del visionat i el testimoniatge de persones refugiades.

## **Regidoria de Cooperació**

Des de la regidoria de Cooperació treballem en la cooperació al desenvolupament, en l'acció humanitària i en projectes d'Educació per al Desenvolupament.

Un dels eixos de treball principals, en cada una d'aquestes modalitats d'actuació, és el treball amb les persones en situació de refugi, ja sigui per donar a conèixer les causes que originen el refugi o contribuir a la millora de les seves condicions de vida.

Una de les línies de la regidoria de Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona és l'Educació per al Desenvolupament a través de la qual volem vetllar per la sensibilització de diferents col·lectius de la ciutat de Tarragona i, en especial, donar a conèixer la situació de les persones en situació de refugi, així com en l'acollida de persones que per diverses causes com la guerra, les persecucions polítiques, per la seva procedència, ètnia o condició sexual han arribat a Tarragona a l'espera que es produeixi un canvi en els seus països d'origen i poder retornar-hi.

En especial i dins del marc de les Ciutats Educadores, entenem que els joves adolescents són un públic objectiu d'especial interès atès que estan en un moment vital de la seva formació i de concepció d'idees i valors que els marcaran quan siguin persones adultes.

En aquest sentit aquesta proposta pretén oferir informació i testimoniatges que permetin reflexionar sobre les causes i els factors que han derivat en la situació actual en què ens trobem.

## 2. Estructura

### 2.1. Temporització

Es proposa treballar els continguts en una sessió d'una hora vehiculada a través de la projecció a l'aula d'una presentació en pdf o *powerpoint autoexecutable*.

El contingut, basat en els exposicions organitzades pel departament de Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona i el Comitè Català de l'ACNUR, està dividit en tres blocs més una introducció.

1. Introducció
2. Primera part: L'origen del conflicte 20'
3. Segona part: Camins de l'exili 20'
4. Tercera part: Els camps de les persones refugiades 20'

La proposta és la de treballar els continguts en una única sessió d'una hora de durada, però segons el temps disponible per a dedicar a l'aula es podrien estructurar en dues o tres sessions i ampliar el temps de debat i participació de l'alumnat.

### 2.2. Recursos materials

*Guia didàctica.* Document per al personal docent i/o que guiarà amb les explicacions el contingut de l'activitat

*Presentació en powerpoint autoexecutable.* La presentació inclou vídeos i fotografies que il·lustren i acompanyen les explicacions així com activitats participatives per potenciar la immersió de l'alumnat en aquesta temàtica. Mitjançant el treball del fotoperiodista tarragoní David González Sanz, es pretén facilitar el diàleg, la comprensió i l'empatia sobre el drama siríà.

*Annex amb fotografies.* Vuit fotografies que la persona que guï l'activitat haurà d'imprimir i repartir, en el moment indicat, a l'alumnat.

*Qüestionaris d'avaluació.* Trobareu també al web, els documents d'avaluació de l'alumnat i el professorat que ens hauríeu de retornar complimentats per tal de seguir millorant.

Per part del centre serà necessari comptar amb un ordinador, sortida d'àudio, projector i pantalla, cartolines i retoladors per als grups de treball.

### 2.3. Organització de l'aula/ sessió

Es proposa organitzar a l'alumnat en 8 petits grups de treball identificats per una fotografia però segons el tipus d'aula es poden realitzar un nombre menor de grups.

Per assolir els objectius de sensibilització és imprescindible que el professorat del centre docent s'impliqui activament en aquest projecte i en la seva dinamització a l'aula.

Es recomana que el personal docent pugui visualitzar prèviament la presentació, els vídeos proposats i la guia del professorat que facilitarà la tasca de conducció i dinamització de la sessió.

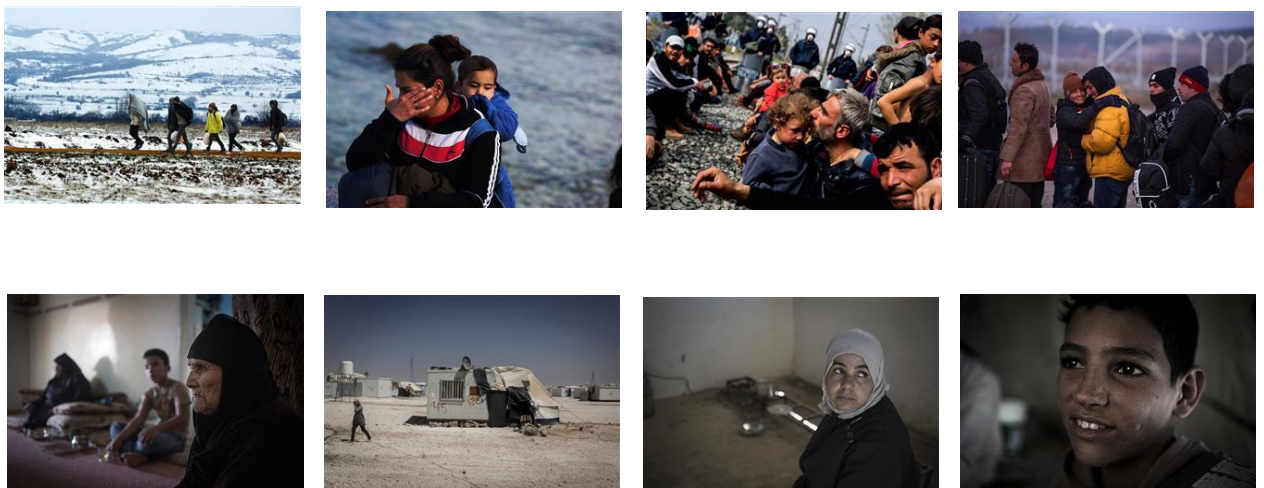
A continuació detallem l'estructura dels continguts en forma esquemàtica.

### 2.4. Esquema de continguts

#### Introducció | Powerpoint: Diapositives 1-4



Fem els grups i repartim les 8 imatges impreses que es troben al document annex "SIRIA\_CAMI\_I\_PARAULA\_EXILI\_FOTOGRAFIES\_TREBALL\_EN\_GRUP.pdf"

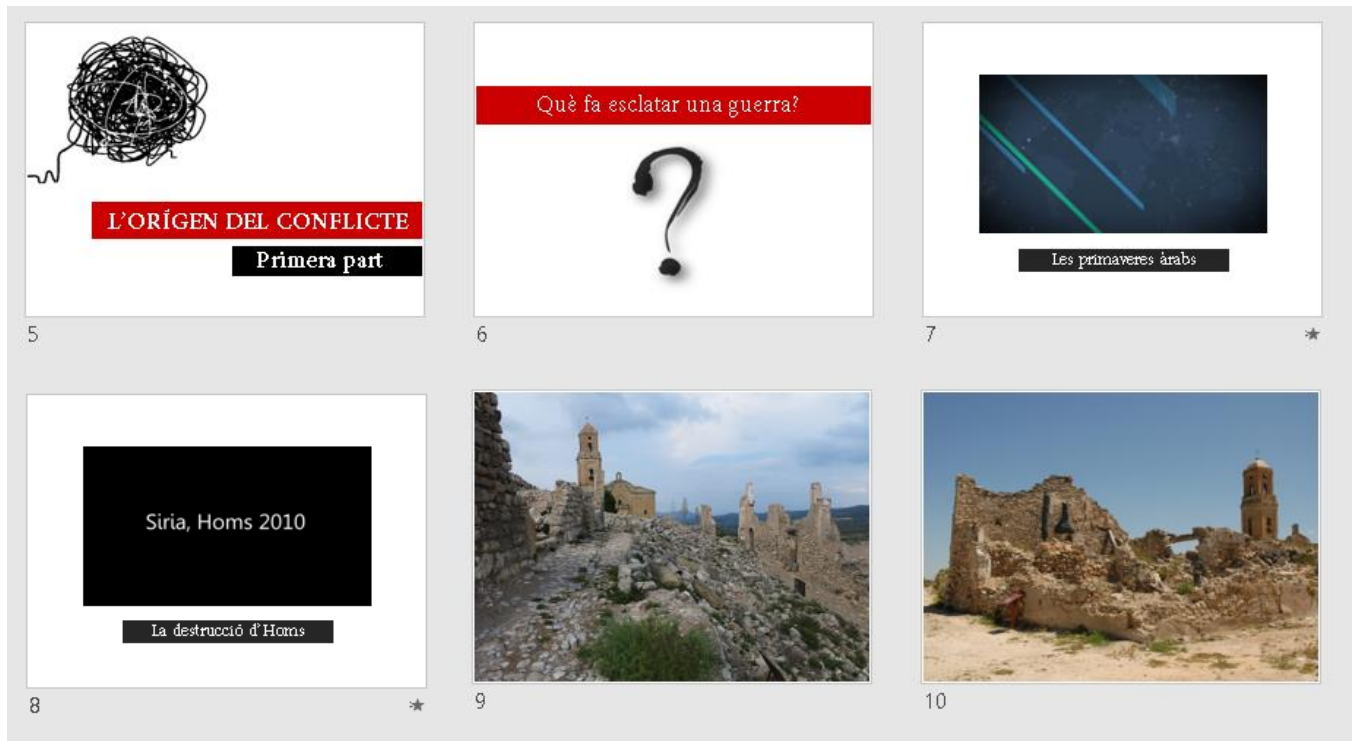


Tres coses imprescindibles per marxar de cap de setmana

Què creieu que és la fotografia del vostre grup?

Què us ve al cap quan parlem de Síria?

### Primera part: L'origen del conflicte | Powerpoint: Diapositives 5-10



Què fa esclatar una guerra?





[Vídeo 1. Efecto Naím. 5'10"](#)

[Vídeo 2. La destrucció d'Homs . 2'06"](#)

Podria passar alguna cosa així a Tarragona? Com us sentiríeu?

Imatges de Corbera d'Ebre

## Segona part. Camins de l'exili | Powerpoint: Diapositives 11-18

 <p><b>CAMINS DE L'EXILI</b> Segona part</p>	 <p>La ruta dels refugiats a Europa</p>	 <p>L'exili als països veïns</p>	 <p>El camí dels refugiats</p>
11	12	13	14
			
15	16	17	18

Posada en comú de la pregunta “Tres objectes imprescindibles per marxar de cap de setmana”

Com us sentiríeu si ho perdéssiu tot?

[Vídeo 3. La ruta dels refugiats a Europa. 4'42"](#)

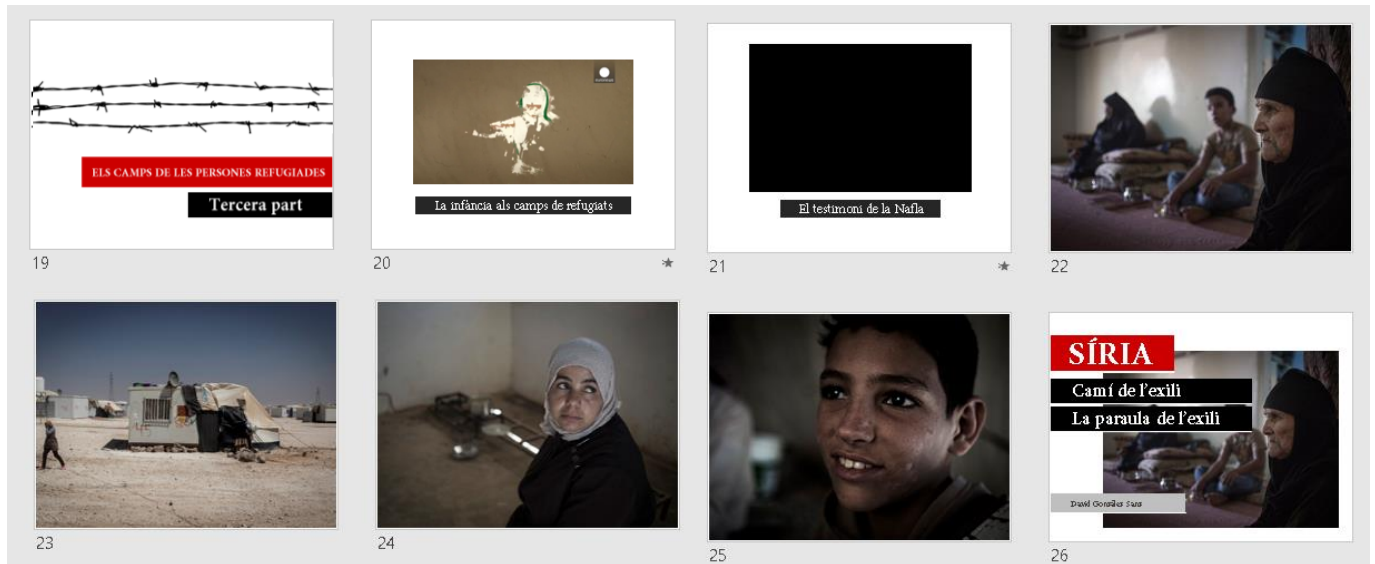
[Vídeo 4. El camí de les persones refugiades. 2',43"](#)

Quines fotografies han aparegut als vídeos vistos? Què pensàveu què eren i quin context és el real de la fotografia.





### Tercera part Els camps de refugiats | Powerpoint: Diapositives 19 - 26



[Vídeo 5. La infància als camps de refugiats. 6'04"](#)

[Vídeo 6. El testimoni de la Nafla. 3'24"](#)

Quines fotografies han aparegut als vídeos vistos? Què pensàveu què eren i quin context és el real de la fotografia



Què us ve al cap ara quan parlem de Síria?

Què cal fer amb els refugiats?

## 3. Desenvolupament

A continuació es troben els continguts de la sessió desenvolupats així com comentaris per a la dinamització del *powerpoint*.

Es proposa que l'aula quedi dividida en grups de 5 o 6 persones per tal de copsar millor l'interès durant tota la sessió i poder treballar i reflexionar en petit grup i també en gran grup.

### 3.1 Introducció

#### Diapositives 2-3

Primer de tot, demanarem que escriguin 3 objectes imprescindibles que s'emportarien de cap de setmana i ho farem servir més endavant quan parlem de l'exili, al segon bloc.

Repartim les 8 fotografies i demanem als alumnes que diguin què els suggereixen. Aquestes 8 fotografies, que es quedaran els grups, apareixeran de nou al llarg del treball que farem. Cal que estiguin atents per identificar el context de la fotografia: en quin vídeo apareix, qui o què representa, en quin context...)

Posem la tercera diapositiva i preguntem també què els ve al cap quan diem la paraula "Síria".

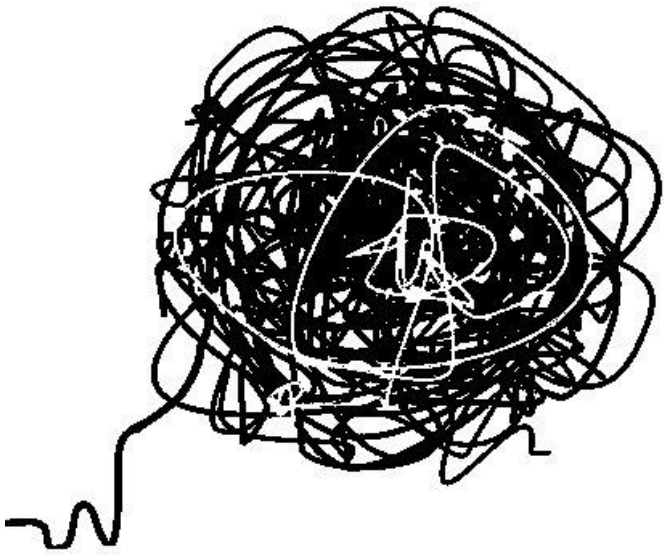
Expliquem que realitzarem un treball a partir de les exposicions "Síria, camí de l'exili", i Síria, la paraula de l'exili". Són dues exposicions amb fotografies de David González Sanz, fotoperiodista freelance tarragoní, que ha realitzat, juntament amb el departament de Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona, diverses exposicions itinerants sobre la situació dels refugiats sirians, entre les quals "Síria, la paraula de l'exili", basada en el seu treball al camp de refugiats de Zaatari (Jordània) i "Síria, camí de l'exili", sobre l'anomenada "ruta dels Balcans", i que el va portar a més de 6 països, des de Grècia a Àustria, de gener a març del 2016.

#### Diapositiva 4. Mapa de la Zona

Síria és un país de l'Orient Mitjà situat al sud de Turquia, a l'oest de l'Iraq i al nord de Jordània, Israel-Palestina i el Líban, amb una població propera als 19 milions d'habitants. Les tres ciutats principals són Halab (Alep), Damasc i Hims (Homs).



El territori



# L'ORÍGEN DEL CONFLICTE

## Primera part

### 3.2 Primera part: L'origen del conflicte

#### Diapositives 5 i 6. Primera part. L'origen del conflicte

Aquesta diapositiva (5) enceta el primer bloc, l'origen del conflicte. Aquí preguntem a l'alumnat per quins motius sorgeixen les guerres?

Algunes respostes seran les motivacions econòmiques, polítiques-ideològiques, d'àmbit religiós, territorials, els recursos...

Després de les aportacions es pot concretar l'esclat de la guerra de Síria a partir del següent resum:

Hafez Al-Assad (pare de l'actual president de Síria, Bashar Al-Assad) va arribar al poder el 1970 amb un cop d'estat fent-se líder del partit Baath (Partit Socialista Àrab). Va fer fora del partit a tots els rivals polítics donant càrrecs a familiars i persones de confiança. Va reprimir amb duresa els que van intentar l'enderrocament del règim als anys 70, liderats pels Germans Musulmans que va acabar amb entre 20.000 i 30.000 morts en la massacre de Hama al febrer de 1982. Tant el partit Baath com les forces de Seguretat van quedar en mans de la família Al-Assad (procedents de la minoria aluï, branca del xiisme).

A la mort del seu pare, Bashar Al-Assad el va succeir en el càrrec. Promet reformes polítiques i econòmiques que no es van fer efectives.

L'actual conflicte armat a Síria arrenca el 6 de març de 2011. Aquell dia un grup d'adolescents va ser detingut a Dara, al sud del país, per dibuixar en una paret, un grafit contra el règim. Aquesta detenció va generar grans manifestacions a la ciutat que van ser reprimides pels cossos i forces de seguretat. Es va obrir foc contra els civils. Les protestes es van estendre per tot el país en qüestió de mesos. Aquest fet s'ha classificat com una manifestació més del que s'anomena "primavera àrab", això és, una revolta popular contra règims autocràtics i corruptes com a Egipte, Tunísia, Líbia o Iemen.

La repressió brutal de les protestes va generar un moviment d'organització i oposició armada, civil i militar (desertors dels cossos de seguretat del règim i de l'exèrcit veient l'excessiu ús de la força contra la població). Al juliol de 2012, el Comitè Internacional de la Creu Roja qualifica la situació de conflicte armat intern (guerra civil).

Es poden definir dos grans grups opositors al règim d'Al-Assad:

Consell Nacional de la Revolució Síria i les Forces de la Oposició (grup d'actors polítics dins i fora de síria, anomenats comunament "de l'oposició"), amb suport de l'Exèrcit Siri Lliure.

Grups gihadistes amb un objectiu comú, la instauració d'un estat islàmic:

Front Al-Nusra: Grup afiliat a Al-Qaeda

Estat Islàmic d'Irak i Síria (Esta Islàmic)

Jaysh al Islam (L'exèrcit de l'Islam)

Front Islàmic

A més a nivell internacional alguns països han adoptat posicions dins el conflicte.

El règim sirianès compta com a principals aliats amb Rússia i Iran.

Els "rebels" compten amb el suport oficial de Estats Àrabs com Aràbia Saudí, Jordània, Qatar i Turquia. Estats Units, el Regne Unit i França així com occident en general la posició és de clar rebuig al President Bashar Al-Assad però més recentment el refús s'ha dirigit cap al component islamista de la rebel·lió.

A Síria doncs, es desenvolupa un conflicte armat intern, que s'ha anat internacionalitzat paulatinament amb els suports d'altres Estats als bàndols en lluita.

Font: Gutiérrez Espada, C. (2015) El conflicto en Siria (2011- 2014) a la luz del derecho internacional y la geopolítica. Revista UNICI, nº 37, p. 99 -105. Universidad de Murcia, España.

<https://www.ucm.es/data/cont/media/www/pag-72478/UNISCIDP37-5GUTIERREZ.pdf>

### **Diapositiva 7. Les primaveres àrabs**

[Vídeo "Efecto Naím" Durada 5'10"](#)

Visionat del vídeo explicatiu.

A Síria el conflicte va néixer amb la intenció d'enderrocar al president Al-Assad de manera pacífica però amb el temps s'ha convertit en una guerra civil entre els partidaris d'Al-Assad i els seus opositors. Entre els opositors hi ha grups moderats, grups islamistes i gihadistes, com l'Estat Islàmic. Per la seva banda, les forces internacionals han recolzat a un bàndol o un altre segons els seus propis interessos. Rússia es va posicionar a favor d'Al-Assad mentre que EUA es va mostrar a favor dels opositors. A més, els països veïns han anat donant suport a un bàndol o altre segons els convenia. Una guerra d'interessos dins el territori sirianès.

### **Diapositiva 8. La destrucció d'Homs**

[Vídeo "La destrucció d'Homs" Síria Homs 2010 - 2016. 2'06"](#)

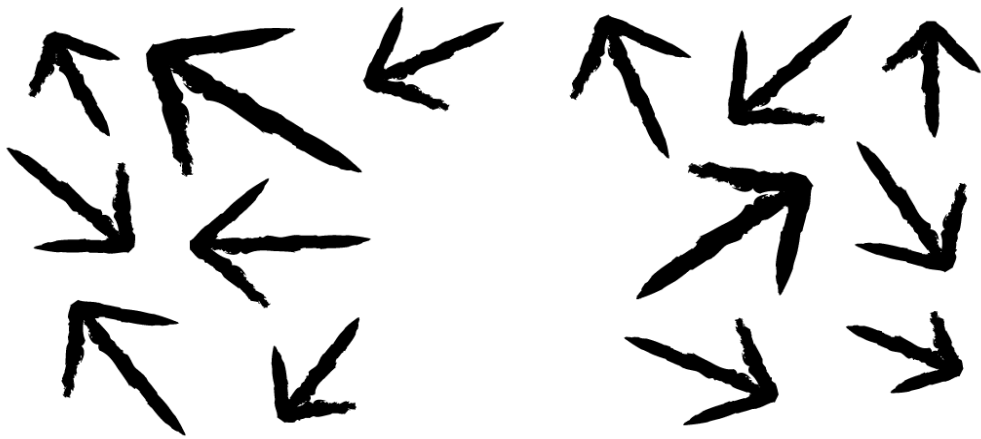
Visionat del vídeo amb imatges de l'abans i la situació després de l'esclat de la guerra a la ciutat d'Homs.

Un cop visionats els dos vídeos obrim un torn d'intervenció en veu alta a per donar opció a si algú vol compartir les seves impressions. Com creieu que us sentiríeu si això passés a Tarragona?

### **Diapositives 9 i 10. La destrucció de Corbera d'Ebre**

Durant la batalla de l'Ebre (Guerra Civil Espanyola) la població de Corbera d'Ebre va trobar-se al centre de la batalla i el poble va quedar destruït a causa dels bombardejos. El dia 3 de setembre de 1938, el front es va trencar pel nord del poble, en una ofensiva franquista.

Al final de la Guerra Civil, Corbera havia perdut una tercera part de la població i amb els pas dels anys es van anar abandonant les cases mig enrunades.



# CAMINS DE L'EXILI

## Segona part



### 3.3 Segona part. Camins de l'exili

#### Diapositives 11 a 18. Camins de l'exili

En el segon bloc es tracta el tema de l'exili i el llarg i incert recorregut en busca d'un futur lluny del conflicte.

En aquest bloc hi ha dos vídeos proposats: "La ruta dels refugiats a Europa" i "El camí dels refugiats"

Comencem el bloc posant en comú els tres objectes que cada grup prendria de vacances.

Tot seguit ens posem en la situació de les persones refugiades i de les que han de fugir de casa seva, deixant enrere la seva ciutat, familiars, veïns, i pràcticament totes les seves pertinences. Com us sentiríeu si ho perdéssiu tot?

#### Diapositiva 12. La ruta dels refugiats a Europa

##### [Vídeo "La ruta dels refugiats a Europa" Durada 4'42"](#)

Visionat del reportatge informatiu produït per les Nacions Unides on es fa palesa la problemàtica de les fronteres que troben moltes persones exiliades, on els controls fronterers sovint no els deixen accedir, perquè segueixen les decisions polítiques dels països.

#### Diapositiva 13. L'exili als països veïns

En aquest mapa s'evidencia els principals països d'acollida veïns, propers a Síria.

Location name	Data date	Population
Turkey	1 Nov 2018	3,591,714
Lebanon	30 Sep 2018	952,562
Jordan	24 Oct 2018	672,578
Iraq	31 Oct 2018	251,793
Egypt	30 Sep 2018	131,504
Other (North Africa)	15 Mar 2018	33,545

Font: UNHCR Operational Portal . [Consultat el 8 de novembre de 2018]

<https://data2.unhcr.org/en/situations/syria>

## Diapositiva 14. El camí de les persones refugiades

### [Vídeo “El camí de les persones refugiades” Durada 2’43”](#)

Visionat del vídeo amb fotografies de David González i el testimoni de l'experiència en primera persona del camí d'un refugiat escapant de la guerra de Síria.

## Diapositives 15 a 18. Fotografies

De les 8 imatges que hem repartit a l'inici de la sessió, quines han aparegut en aquests vídeos. Expliqueu el context, qui o què hi apareix. Què n'heu de dir ara que sabeu què representen? Com creieu que se senten les persones de les fotografies?



Un grup de persones refugiades creua la frontera de Macedònia amb Sèrbia en direcció a Miratovac, primer poble serbi. El camí entre les dues fronteres és d'uns 6,5 km i les temperatures durant el dia arribaven a  $-15^{\circ}\text{C}$ . Sèrbia. Gener 2016 © David González



Una refugiada siriana amb el seu nadó, en una platja de l'illa de Lesbos, després d'arribar-hi en un bot provinent de Turquia. Des de la platja, buscaven un mitjà de transport per arribar al camp de registre de Mòria, on aconseguen el permís de 30 dies per creuar Grècia. Lesbos. Gener 2016 © David González



Un home i la seva filla seuen a les vies de tren durant la manifestació pacífica que diversos refugiats han organitzat per protestar sobre la situació al camp de refugiats d'Idomeni. Tot i que algunes famílies i grups de refugiats abandonaven el campament amb el pas dels dies, la gran majoria creien que en algun moment la frontera es tornaria a obrir. Idomeni, Grècia. Març 2016 © David González



Dos refugiats s'abracen mentre esperen que Macedònia obri la frontera amb Grècia, als voltants del camp d'Idomeni. Els primers mesos de l'any, la frontera s'obria regularment, fins al seu tancament definitiu al març. Idomeni, Grècia. Gener 2016. © David González



## **ELS CAMPS DE LES PERSONES REFUGIADES**

### **Tercera part**

### 3.4 Tercera part. Els camps de les persones refugiades

#### Diapositives 19 a 26. Els camps de les persones refugiades

En aquest tercer bloc es vol posar èmfasi en les condicions de vida als camps de persones refugiades. Es proposa el visionat de dos vídeos: “La infància als camps de refugiats” i “El testimoni de la Nafla”.

#### Diapositiva 20. La infància als camps de persones refugiades

##### [Vídeo: La infància als camps de refugiats” Durada 6’04”](#)

Visionat amb el testimoni de la vivència dels infants davant la guerra, l’exili i la seva situació als camps de persones refugiades.

#### Diapositiva 21. El testimoni de la Nafla

##### [Vídeo “El testimoni de la Nafla” Durada 3’24”](#)

Aquest vídeo és un muntatge entre les fotografies de David González amb el testimoni narrat de la Nafla que ens posa de manifest la situació dura que viuen les famílies.

#### Diapositives 22 a 25. Fotografies

De les 8 imatges que hem repartit a l’inici de la sessió, quines han aparegut en aquests vídeos. Expliqueu el context, qui o què hi apareix. Què n’heu de dir ara que sabeu que representen? Com creieu que se senten les persones de les fotografies?



Manal, 63 anys, durant una visita d’una ONG local a la casa que comparteix amb altres refugiats. Moltes famílies s’agrupen per tal de poder atendre el cost del lloguer. En algunes cases hi viuen més de 20 persones. Sabha, Jordània, Agost 2014. © David González



Una noia surt d’un dels barracons per a refugiats habilitats al campament de Zaatari. Quan les famílies arriben al camp se’ls assigna una tenda; i quan fa un temps que hi són, entren en una llista d’espera per aconseguir un barracó. Campament refugiats Zaatari, districte de Mafraq, Jordània, Agost 2014. © David González



Manal Saleem Al Ahmad, 28 anys. Campament de refugiats de Zaatari, districte de Mafraq, Jordània, Agost 2014. © David González



Jamal, 14 anys, viu amb la seva família i altres grups de refugiats en un campament improvisat sense aigua corrent ni electricitat. Jordània, Agost 2014. © David González

### **Diapositiva 26. Síria**

Per a concloure la sessió, recuperem les tres paraules amb les què l'alumnat ha relacionat Síria i intentem definir-ne de noves ara que en coneixem la realitat amb els testimonis de primera mà.

Podem iniciar un debat llançant la següent pregunta als grups. Què cal fer amb les persones en situació de refugi? Els hi hem d'obrir les portes dels països?

## 4. Avaluació

Un cop realitzada l'activitat us agrairíem que tant el professorat com l'alumnat destinés 5 minuts a avaluar-la.

Per poder avaluar l'activitat podeu utilitzar el sistema que preferiu:

- Descarregar-vos els documents d'avaluació per poder-los omplir i retornar a [cooperacio@tarragona.cat](mailto:cooperacio@tarragona.cat)
- Realitzar l'avaluació directament a través de l'enllaç següent: [Avaluació](#)

## 5. Recursos i informació complementària

UNHCR Operational Portal . [Consultat el 8 de novembre de 2018]

<https://data2.unhcr.org/en/situations/syria>

¿Cuánto sabes de la guerra de Síria? (Pàgina web d'ACNUR)

<https://eacnur.org/blog/test-cuanto-sabes-la-guerra-siria/>

¿Cuáles son las principales causas de la guerra?

<https://eacnur.org/blog/cuales-son-las-principales-causas-de-la-guerra/>

InfoK – Especial refugiats (29/10/2015)

<https://www.ccma.cat/tv3/super3/infok/infok-29102015-especial-refugiats/video/5560719/>

Gutiérrez Espada, C. (2015) El conflicto en Siria (2011- 2014) a la luz del derecho internacional y la geopolítica. Revista UNICI, nº 37, p. 99 -105. Universidad de Murcia, España.

<https://www.ucm.es/data/cont/media/www/pag-72478/UNISCIDP37-5GUTIERREZ.pdf>

## 6. Sobre cooperació Tarragona i l'autor

### **SOBRE COOPERACIÓ TARRAGONA**

---

El Departament de Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona és un instrument del consistori i la ciutadania per sumar-se a la comunitat internacional en els compromisos següents: construir un món més just i solidari i treballar per garantir l'accés als drets fonamentals i al lliure desenvolupament de les persones i els pobles d'arreu del món.

El departament s'encarrega de gestionar els fons destinats a ajuda oficial al desenvolupament, és a dir, els recursos econòmics, materials, tècnics o humans que el govern local destina al desenvolupament de països i territoris empobrits. També s'encarrega de promoure iniciatives ciutadanes i locals per generar canvis en el model actual, que contribueixin a la construcció d'un sistema més equitatiu, just, sostenible i humà.

Cooperació Tarragona treballa principalment en els àmbits de Cooperació al Desenvolupament Internacional, Educació per al Desenvolupament i Acció Humanitària.

En relació a la crisi de les persones refugiades, l'Ajuntament de Tarragona ha impulsat especialment tres línies de treball.

En primer lloc, s'han establert diferents accions de sensibilització, entre les que es troben les exposicions "Síria, la paraula de l'exili" i " Síria, camí de l'exili" o el recurs pedagògic que teniu a les mans per tal de donar a conèixer la situació de les persones en situació de refugi.

En segon lloc, la prioritització en l'àmbit de les subvencions destinades a Acció Humanitària dels projectes destinats a alleujar el sofriment de les persones afectades pel conflicte a Síria, tant dins del mateix país, com fonamentalment en els països limítrofs, on es troben la gran part de les persones refugiades.

En tercer lloc, s'impulsa i dinamitza la Taula Local d'Acollida que pretén reforçar les capacitats locals i el treball coordinat amb les entitats i institucions per tal de millorar els processos d'acollida de persones refugiades a la ciutat.

## **SOBRE DAVID GONZÁLEZ**

---

David González Sanz (Tarragona 1986) és diplomad en Treball Social per la Universitat de Lleida i Postgrau en Violència Familiar per la Universitat Pere Tarrés de Barcelona. Ha treballat i participat en programes d'acollida i atenció a població immigrant per la Creu Roja i projectes socioeducatius per a homes amb condemna judicial per delictes de violència de gènere. Des de l'any 2007, és educador social al CRAE (Centre Residencial d'Acció Educativa) Casa Sant Josep de Tarragona, en l'àmbit de la protecció a la infància i adolescència en situació de risc social.

Inicia la seva activitat com a fotoperiodista freelance l'estiu del 2013, cobrint la situació a Egipte després del cop d'estat militar. Des d'aleshores, ha treballat en països com Ucraïna, l'Iraq o Síria i ha publicat en mitjans com el Mail on Sunday (Regne Unit), El País, El Confidencial, El Diario.es i el català Ara.

Ha col·laborat amb el comitè català de l'ACNUR (Alt Comissionat de les Nacions Unides per als Refugiats) i el departament de Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona, realitzant diverses exposicions itinerants sobre la situació dels refugiats sirians, entre les quals "Síria, la paraula de l'exili", basada en el seu treball al camp de refugiats de Zaatari (Jordània) i "Síria, camí de l'exili", sobre l'anomenada "ruta dels Balcans", i que el va portar a més de 6 països, des de Grècia a Àustria, de gener a març del 2016.



## 7. Contactes | Crèdits

### CONTACTES

---

Departament de Cooperació Ajuntament Tarragona

[cooperacio@tarragona.cat](mailto:cooperacio@tarragona.cat)

[www.tarragona.cat/siria](http://www.tarragona.cat/siria)

David González - Fotoperiodista freelance, treballador social.

[davidgonzalez.photo@gmail.com](mailto:davidgonzalez.photo@gmail.com)

[www.davidgonzalezsan.com](http://www.davidgonzalezsan.com)

### CRÈDITS

---

Fotografies: David González

Documentació i disseny dels materials: David González

Comissariat i direcció: Departament de Cooperació de l'Ajuntament de Tarragona i David González

Veu en off "El camí dels refugiats" i "El testimoni de la Nafla": Sonia López Sánchez

Materials didàctics: Auriga serveis culturals

## VÍDEOS

---

Efecto Naím,. La guerra Civil de Síria en 5 min

<https://www.youtube.com/watch?v=0Gr6OQigyp4>

La infància en un camp de refugiats

<https://www.youtube.com/watch?v=bvbk2SPjWAE&t=85s>

La destrucció d'Homs

<https://www.youtube.com/watch?v=QZhC00A5h84>

La ruta dels refugiats a Europa

[https://www.youtube.com/watch?v=bO\\_pj1zIGWA](https://www.youtube.com/watch?v=bO_pj1zIGWA)

El camí de les persones refugiades

[https://www.youtube.com/watch?v=q\\_g5CZqrQzs](https://www.youtube.com/watch?v=q_g5CZqrQzs)

El testimoni de la Nafla

<https://www.youtube.com/watch?v=hmbjhbUBw5Q>

## COPYRIGHT DE LES IMATGES FOTOGRÀFIQUES

---

© David González

*Condicions d'ús de les imatges:*

L'ús de les imatges incloses en aquest dossier està subjecte a la legislació vigent. La seva utilització està permesa a periodistes i professionals de la comunicació, en el context informatiu de les activitats que representen, incloent d'igual manera el peu de foto subministrat. Les accions, productes i utilitats derivades de la seva utilització no podran, en cap cas ni conseqüència, generar cap tipus de benefici ni ús comercial. La utilització d'aquestes imatges suposa l'acceptació d'aquestes condicions, reservant l'autor, en el cas d'un ús indegut, el dret d'adoptar les mesures legals pertinents.

**Imatges de Corbera d'Ebre. Usuaris de Viquipèdia en Català**

Pàgina 9 de la presentació: [Enric](#)

Pàgina 10 de la presentació: [Enfo](#)

## COPYRIGHT DELS VÍDEOS

---

### Vídeos de la guia que s'allotgen a Youtube

[Vídeo 1. Efecto Naím. 5'10"](#)

[Vídeo 2. La destrucció d'Homs . 2'06"](#)

[Vídeo 3. La ruta dels refugiats a Europa. 4'42"](#)

[Vídeo 5. La infància als camps de refugiats. 6'04"](#)

El copyright de cada vídeo és el que es troba descrit pròpiament a Youtube per cada un d'ells. Tanmateix Youtube és una plataforma de servei d'allotjament de vídeos d'accés obert i l'Ajuntament de Tarragona no es responsabilitza del seu contingut ni del fet que aquests materials puguin desallotjar-se de la plataforma en algun moment determinat.

[Vídeo 4. El camí de les persones reugiades. 2',43"](#). © David González

[Vídeo 6. El testimoni de la Nafla. 3'24"](#). © David González

## COPYRIGHT DELS MATERIALS DIDÀCTICS

---

Sou lliure de compartir — copiar i redistribuir el material en qualsevol mitjà i format

Amb els termes següents:

- Reconeixement — Heu de reconèixer l'autoria de manera apropiada, proporcionar un enllaç a la llicència i indicar si heu fet algun canvi. Podeu fer-ho de qualsevol manera raonable, però no d'una manera que suggereixi que el llicenciador us dóna suport o patrocina l'ús que en feu.
- NoComercial — No podeu utilitzar el material per a finalitats comercials.
- SenseObraDerivada — Si remescleu, transformeu o creueu a partir del material, no podeu difondre el material modificat.



